



MEDLEMSINFO

NR 2 - VINTERN - 2006/2007



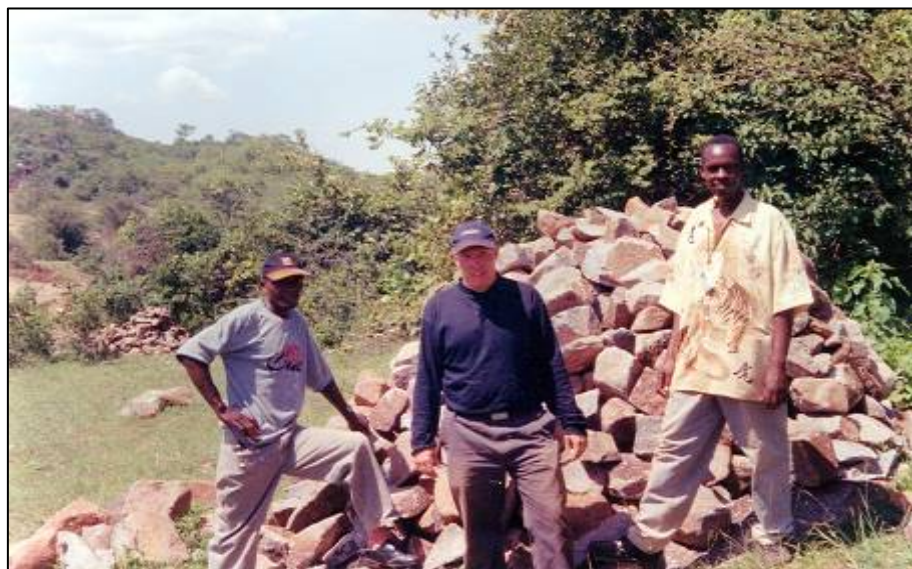
Bästa Ndugu- vänner!



att förstärka kapaciteten hos funktionärerna här i Sverige och bland våra representanter i Kizaga att planera, genomföra och följa upp ett större och mer komplicerat utvecklingssamarbete.

Styrelsen avsätter därför fler av sina ledamöter än tidigare för detta arbete och det utåtriktade arbete vi bedriver ska bli mer genomtänkt och strömlinjeformat så att den ideella arbetskraften används mer effektivt.

Det är dags att leverera. Nduguföreningen hade under förra verksamhetsåret ett fantastiskt insamlingsresultat. Vi samlade in över 400 000 kr till bistånd. Vi har nu 320 000 kr avsatta till sjukstugeprojektet och vi har 120 000 kr i eget kapital att använda för biståndsinsatser. Utöver detta ska vi sjösätta satsningen på bättre kvalitet i skolorna i Kizagaområdet som den höjda fadderavgiften möjliggör. Nduguföreningen har genom dina och andra stödjares bidrag givits kraftfulla ekonomiska verktyg. Dessa resurser ska bli till insatser som bekämpar fattigdomen i



Nu är det dags att leverera: "Under en tid framöver behöver styrelsen prioritera arbetet med att göra bra bistånd av de medel vi samlat in" menar Martin, som här beskådar insamlingen av byggstenar avsedda för den nya sjukstugan i Kizaga.

Kizagaområdet – insatser som ger enskilda människor hopp, framtidstro och verkliga möjligheter till ett liv utan fattigdom. Så lyder uppdraget – nu är det dags att leverera.

Pengar i sig gör inget bra bistånd. Biståndspengar bekämpar inte per automatik fattigdomen, de är bara en av flera förutsättningar. Pengarna måste omvandlas till goda insatser där människors inneboende kraft och visioner om förändring tas tillvara. Nduguföreningens främsta utmaning under en tid framöver ligger därför i

En av Nduguföreningens främsta styrkor – som skiljer oss från många andra föreningar i vår storlek – är just vår mycket framgångsrika insamling. Denna framgång har bland annat sin grund i ett målmedvetet och energiskt utåtriktat arbete i form av konserter, julslytningar, upplevelsedagar och individuell medlemsrekrytering. Det har också sin grund i utförlig och regelbunden information till våra medlemmar. Dessa styrkor ska vi vårda och utveckla.

Under en tid framöver behöver dock styrelsen högre prioritera arbetet med att göra bra bistånd av de medel vi samlat in. Den goda utvecklingen i Kizaga är ju föreningens syfte. Det är dessutom så att möjligheten till god insamling framöver är beroende av att vi kan visa goda resultat av de bidrag vi redan fått.

Innebär detta något nytt för dig som Ndugu-medlem? Inte egentligen. Utom möjligen en förståelse för att satsningarna på utåtriktad verksamhet

åtminstone inte blir fler den närmaste tiden. Annars är dina bidrag och dina försök att värva fler Ndugu-vänner lika viktiga som förr. Lite tillspetsat kan man kanske säga: Styrelsens uppdrag är att se till att vi har kapacitet att klokt använda insamlade

medel. Ditt uppdrag som medlem är att medverka till att

denna större kapacitet behövs även framöver.

Tack för ditt bidrag!

Martin Carlstedt
ordförande

Ansvariga för medlemsinfo:

Martin Carlstedt, tfn 08 – 36 85 36, E-post: ordforande@ndugu.org.

Jonatan Wistrand, tn 046 -211 19 33, E-post: jontew80@hotmail.com

Layout och foto (där inget annan angetts): Alf Carlstedt.



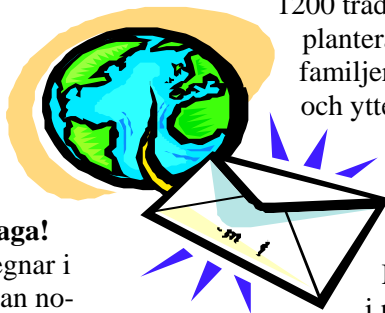
Nyheter från Kizaga

Det regnar kraftfullt i Kizaga!

Jag har goda nyheter! Det regnar i Kizaga och har gjort det sedan november! Att regnet börjar i november - som tidigare var det normala - har man nu inte upplevt på 20-25 år. Visst har det regnat lite varje år, men under de senaste 10 åren har det inte varit tillräckligt kraftfulla och ihållande regn. Torkan har lämnat tydliga spår hos både människor, djur och natur. Det har orsakat både vattenbrist och hungersnöd. Man skulle kunna säga att vattnet varit som diamanter - mycket värdefullt och svårt att finna. Nu jobbar byborna för fullt för att få ut så mycket som möjligt av skördetiden under juni-augusti. Vi hoppas att regnet ska fortsätta fram till mars månad. Om det gör det finns det gott hopp för att det ska finnas tillräckligt med mat för både människor och djur i år.

Regnet gynnsamt för trädplantering

Eftersom regnet är så kraftfullt passar det också utmärkt att plantera träd. Just nu planterar byborna för fullt.



1200 träd har redan planterats i anslutning till familjers odlingsområde och ytterligare 800 träd ska planteras som ett skogsområde. Målet är att ha fem hektar skog i Misigiri, som ligger i närheten av sjukstugan. Ett mål som man ska upp-



Just nu planterar byborna träd för fullt tack vare det myckna regnandet i Kizagaområdet. Sammanlagt ca 2 000 träd. Foto: Martin Carlstedt

nå i samarbete med distriktet.

Några elever utan motivation

Det finns några elever i secondary school, med faddrar genom Nduguföreningen, som inte känner motivation att fortsätta studera. Det handlar om en kille och en tjej och orsakerna är lite oklara. Föräldrarna är upprörda och ledsna eftersom de genom fadderverksamheten får möjlighet till något som inte alls är självklart och som kan vara en god hjälp till en bättre framtid. Föräldrarna har diskuterat situationen med föräldrakommittén och med Winjuka som är fadderansvarig. Kommittén har tagit kontakt med eleverna som vidhåller att de inte vill fortsätta, men heller inte förklara varför. Nu har de bett mig om råd och jag ska prata med eleverna när jag kommer ner till Tanzania i sommar. Vi kommer också att kontakta berörda faddrar.

Varmt tack till er alla från distriktet

Distriktskommittén har bett mig sända sitt varmaste tack för all hjälp som Nduguföreningen bidrar med i området. Det gäller såväl utbildning som trädplantering, bidrag till vattenprojektet och sjukstugeplaneringen. Men allra mest uppmärksammade har matbistånden varit. Människorna i området är enormt tacksamma för detta! De hälsar med SONGELI ZIGI ZIGI som betyder "Tack så mycket!" på stam-språket kinyiramba. De är också glada för alla gäster som varit där under 2006; Tina, Ingegerd, Erica och Martin. Men de vill gärna ha fler besökare! Så glöm inte att DU också är varmt välkommen!!

Hälsningar från

Amon J J Gyunda

Påminnelse:

Vill du ha Medlemsinfo via mejl men har ännu inte anmält dig? Skicka i så fall ett mejl till medlemsinfo@ndugu.org och meddela detta.

Människor som gör skillnad 2:

Detta är den andra delen i artikelserien *Människor som gör skillnad*. Artikelserien handlar om människor som gör det där extra, i stort och smått, för Kizagaborna genom Nduguföreningen. Artikelserien vill uppmärksamma några vardagshjältar för att visa på Nduguföreningens breda nätverk och ge inspiration till andra att hitta sitt eget sätt att bli en vardagshjälte. I artikelseriens första del presenterades Brita Sandin, Ndugu-ambassadör från Örnsköldsvik.

Små bidrag som ger mycket!

- barn i västra Blekinge får möjlighet att delta i kampen mot fattigdomen -

Barnverksamheten i Jämshögs församling är en av de största enskilda bidragsgivarna till Nduguföreningens utvecklingssamarbete i Kizaga. Bidragen kommer från de barn i åldrarna 0-6 år som deltar i verksamheten.

-I samband med vår andaktsstund får ett barn varje gång hedersuppdraget att gå runt med spargrisen och samla in de kronor som barnen har med sig. Det är en viktig del av andaktsstunden och hela verksamheten – det är ett av våra kännetecken, säger Inger Remen, barnledare i Jämshögs församling. Det är Inger, Christina Seldevall, Agneta Andreasson och Siv Carlstedt som driver och ansvarar för församlingens barnverksamhet. Dessa fyra barnledare är detta Medlemsinfos vardagshjältar.

-Vi brinner för det vi gör, säger Christina med eftertyck.

Sedan barnverksamheten började samla in pengar till Nduguföreningen, hösten 2002, har drygt **25 000 kr** skickats in till föreningen. Insamlingen görs både i *Barntimmarna*, som är



Här samlar en liten flicka in pengar i den Öppna verksamheten i Petrusgården i Jämshög in till Nduguföreningens utvecklingssamarbete. Foto: Agneta Andréasson.

en fast grupp där 4-5 åringar deltar på egen hand, och *Öppen verksamhet* där yngre barn kommer tillsammans med sina föräldrar. I Ndugu-sammanhang är den summa som samlats in betydande. Som exempel kan nämnas att

det skulle kunna finansiera hela den första provomgången av satsningen på *landsbygdsutveckling* samt hälsovårdseminarier för omkring tusen personer. Det rör sig med andra ord om resurser som ger kraft att förändra



Det är dessa fyra vardagshjältar som sett till att man hittills lyckats samla in 25 000 kr till Nduguföreningens utvecklingssamarbete i Kizagaområdet. Fr v. Agneta Andréasson, Inger Remen, Christina Seldevall och Siv Carlstedt.

människors liv.

Men det handlar inte bara om en insamlingsverksamhet. Inger, Agneta, Siv och Christina vinnlägger sig också om att berätta om situationen i Kizaga

av 'fattiga barn i Afrika'. Därför försöker vi förklara i vilket slags samhälle och omgivning man lever i Kizaga, berättar Christina och fortsätter:

-I detta sammanhang är de regelbundna medlemsinfona guld värda –



Här samlar Viktor Eriksson in pengar till Nduguföreningen i Barntimmarna i Olofströms församlingsgård. Foto: Siv Carlstedt

och vad Nduguföreningen gör. På så sätt skapas förståelse och medvetenhet bland barnen, särskilt naturligtvis de lite äldre.

-Barn förstår mer än vi tror och vill hjälpa andra!, säger Inger. Det är utifrån denna grundsyn som barnens engagemang byggs. Många av barnen kommer med frågor när de har funderat ett tag utifrån den information de får från ledarna. En vanlig fråga är om pengarna som samlas in används till leksaker. Barnledarna brukar då förklara situationen i Kizaga i bilder.

-Exempelvis beskriver vi att vatten inte finns tillgängligt i en kran i varje hus utan ofta måste hämtas en bra bit bort. Därför är också prioriteringen på andra saker än att köpa leksaker även om leken naturligtvis är viktig för alla barn, utvecklar Inger.

-Jag tycker det är viktigt att akta sig för enkla, fördomsfulla beskrivningar

vi är alltid uppdaterade och kan föra informationen vidare till barn och föräldrar.

Barnen går ofta i församlingens verksamhet under flera år och därför växer kunskapen och insikten hos barnen efterhand. De barn som varit med ett tag vet att de pengar de ger blir till stöd i byn Kizaga i Tanzania.

-De har förstått att små gåvor från var och en blir mycket när många hjälps åt – något vi ofta betonar, berättar Inger.

-Efterhand utvecklar barnen ett globalt tänkande, fyller Christina i.

Informationen till barnens föräldrar är också viktig. Christina berättar att de brukar informera om föreningen och också sätta upp Medlemsinfo, tackkort och foton i den särskilda Nduguhörnan i barnsalen.

-Det är många som vill stödja biståndsverksamhet men de är tveksamma till om pengarna kommer fram och går till rätt saker menar Inger. Men när det gäller Nduguföreningen finns inga sådana farhågor, framförallt som en följd av småskaligheten och de personliga kontakterna, tror Christina.

-Att Amon själv är från byn är viktigt för förtroendet, menar Inger.

Barnverksamheten i Jämshögs församling har under åren bidragit med en rejäl slant till Nduguföreningens utvecklingssamarbete. Men kanske är det minst lika stort att den möjliggör för barn att efter sina förutsättningar bli aktörer i kampen mot fattigdomen, genom att ta tillvara barnens inneboende kraft och vilja att finnas till för andra. För dem som under flera år jobbat för detta känns epitetet vardagshjälte minst sagt berättigt.

Nduguföreningen söker ny kassör

Vår nuvarande förträffliga kassör har blivit småbarnspappa och behöver ägna mer tid åt familjen. Skulle du eller någon du känner vara intresserad av att ta hans plats när han nu slutar? Martin Carlstedt, som ansvarar för rekryteringen, tar tacksamt emot tips på ordforande@ndugu.org eller 08- 36 85 36.

Nduguföreningen fem år:

IMPONERAD AMBASSADÖR PÅ BESÖK

Den 27:e december höll Nduguföreningen sitt femte årsmöte sedan starten 2002. Utöver mötesförhandlingar bjöds det på både intressanta tal, fängslande reseskildringar och kulinariska läckerheter från det tanzaniska köket. Av det fyrtiotal medlemmar som hade tagit sig till Jämshög för att delta i årsmötet var det två som hälsades alldeles särskilt välkomna av ordförande Martin Carlstedt: Tanzanias ambassadör i Sverige Dr Ben Moses och hans hustru Dr Elna Moses.

Kvällen inleddes med att Erica Gisselsson och Ingegerd Sällström berättade om den resa till Kizaga som de tillsammans genomförde i maj förra året. Många av oss har tidigare tagit del av Ericas reseskildring genom medlemsinfo nr 3 2005/2006. Nu



Ingegerd Sällström och Erica Gisselsson berättade engagerat och visade bilder från sin resa till Kizaga i somras.

utvidgades denna skildring med fler tankar och intryck från dem bägge samt med ett bildspel från Kizaga. Både Ingegerd och Erica var överväldigade av den generositet de hade mötts av under sin vistelse, men också tagna av den materiella enkelhet som i mångt och mycket präglar bybornas vardag. Allra djupast intryck verkade mötet med deras respektive fadderbarn ha gjort; möten som de båda berättade ingående om.



Tanzanias ambassadör dr Ben Moses redogjorde för landets politiska och ekonomiska situation och berömde Nduguföreningen för vad man redan lyckats åstadkomma i Kizagaområdet.

Ambassadör med sikte på byn

Efter Ericas och Ingegerds reseskildring höll ambassadör Dr Ben Moses tal. Ambassadören inledde med att redogöra för Tanzanias politiska och ekonomiska situation. En situation som det senaste decenniet tagit viktiga steg i positiv riktning. Inflationen har fallit, den ekonomiska tillväxten stigit och den politiska stabiliteten har kun-

nat bibehållas. Men trots detta kvarstår fortfarande betydande problem med utbredd fattigdom. Behovet av gräsrotsrörelser likt Nduguföreningen är därför stort. Dr Ben Moses sade sig vara imponerad av Nduguföreningens hängivenhet och vad vi tillsammans har lyckats åstadkomma. Men han underströk också vikten av att söka fördjupat samarbete med myndigheterna i Tanzania för att kunna nå långsiktigt hållbara resultat.

I sitt tal berörde

ambassadören även möjligheten att i framtiden kunna upprätta ett vänorts-samarbete mellan Olofströms kommun och Iramba District Council. Ett sådant samarbete skulle vara värdefullt inte minst av den anledningen att det skulle ge distriktet möjlighet att: "ge tillbaka något till Sverige". Dr Ben Moses rundade av sitt tal genom att citera Tanzanias förste president Julius Nyerere som under 60-talet fällde orden: *Medan amerika-*



nerna siktar på månen så tar vi sikte på byn. En liknelse som onekligen säger någonting om vidden av den utmaning det innebär att arbeta med fattigdomsbekämpning. Men också ett citat som utgör en välkommen påminnelse till alla Ndugumedlemmar om att vi har stabila axlar att stå på och viktiga krafter att luta oss mot i kampen mot minskad fattigdom i Kizaga.

Sjukstugan – en guldgruva

Även Dr Elna Moses talade under årsmötet. I egenskap av kvinna och läkare valde hon att ge en fördjupad bild av hälsosituationen i dagens Tan-



Martin tackar doktorerna Ben och Elna Moses för deras intressanta föredrag. Amon Gyunda till höger bistod de båda som tolk under mötet.

zania. En situation där hög spädbarnsdödlighet och bristfällig mödravård utgör några av huvudkomponenterna. Dr Elna Moses talade också om sjukstugeprojektet och om den *guldgruva* en färdig sjukstuga kommer att innebära för byborna. Genom sitt tal gav hon en minst sagt obehaglig illustration av den medicinska osäkerhet som är en del av den fattiges livsvillkor. I det sammanhanget är det inte svårt att förstå bybornas prioritering om vikten av ökad hälsomässig säkerhet.

Förändrad ekonomisk situation

Mötesförhandlingarna som sedan tog vid avslöpte enligt planerna. Något extra tid ägnades åt räkenskapsredogörelsen där det kunde konstateras att föreningens ekonomiska situation förändrats dramatiskt under året. An-

ledningen till detta är naturligtvis de generösa gåvor som influerats bland annat från Göran Johnssons insamling, Fredagsgruppen och Lions Olofström. Gåvor som innebär att vi nu står starkt rustade inför framtiden, såväl när det gäller förutsedda som oförutsedda utgifter. Under mötet omvaldes Martin Carlstedt och Lars-Göran Persson av en enhällig församling till ordförande respektive vice ordförande i Nduguföreningen. Även övriga styrelseledamöter som valberedningen hade föreslagit mottogs med bifall. Detta innebär att Adrian Rosén och Jonatan Wistrand tar plats i

styrelsen som nya ledamöter. De ersätter därmed Ingegerd Sällström och Birgitta Eidrup Persson som efter flera års gott arbete nu väljer att avsluta sitt styrelseengagemang. Martin Carlstedt tackade Birgitta och Ingegerd för deras betydande insatser för föreningen.

Kvällen rundades i vanlig ordning av med en måltid i tanzanisk anda. Till



Magnus Elmblad fick årsmötets förtroende att leda förhandlingarna.

denna serverades också jubileumstårta med anledning av att Nduguföreningen nu passerat femårsstrecket. Klockan hade vid det här laget hunnit bli närmare nio och efter ett långt och spännande möte var det många som lät sig väl smaka av denna måltid.

[Jonatan Wistrand](#)

Motion om skärmställning

Inför årsmötet inkom en motion till styrelsen från medlem Birgitta Götesdotter. Motionären föreslog att Nduguföreningen skulle utforma en mobil skärmställning innehållande information om föreningen och dess verksamhet. Syftet med en sådan skärmställning skulle vara att underlätta informations spridningen om och medlemsrekryteringen till Nduguföreningen.

I sitt motionssvar uttrycker styrelsen att en mobil skärmställning är ett gott förslag som säkert skulle kunna bidra till att effektivisera informations spridningen om föreningen. Samtidigt är det ofrånkomligen så att de ideella resurserna i Nduguföreningen är begränsade, och i en situation med begränsade resurser är det nödvändigt att göra prioriteringar. Styrelsen menar att Nduguföreningens huvudsakliga fokus för en tid framöver måste vara att låta de ekonomiska tillgångar vi nu förfogar över omsättas i effektivt bistånd. Men samtidigt får vi naturligtvis inte glömma bort att fortsätta sprida information om vår verksamhet och rekrytera medlemmar. Årsmötet beslutade därför, i enlighet med styrelsens förslag, att styrelsen i det kommande arbetet med att fördela de ideella resurserna inom Nduguföreningen ska hålla förslaget om en skärmställning i särskilt beaktande.

